

ÍNDIX GEOGRÀFIC ÍNDICE GEOGRÁFICO GEOGRAPHICAL INDEX

Totes cançons tradicionals i populars del meu repertori dividides per continents i països.

Todas las canciones tradicionales y populares de mi repertorio divididas por continentes y países.

All traditional and popular songs of my repertoire divided by continents and countries.

ÀFRICA-AFRICA

A la rorró (Guinea Equatorial)
Abiioio (Àfrica del Sud)
Ai ziga zumba (De l'ètnia zulú)
Eram sam, sam (Dakar)
Ila Congó (El Congo)
Kye, kye, kule (Ghana)
Kokoleokó (Ghana)
Kurumamadukende (Guinea)
La aparición (El Marroc)
Madiniu lo io (Camerún)
Muana moké (De la zona dels Grans Llacs)
Oh, ken karangué
Olelé (El Congo)
Pica, pica (Iftèh Aghlèg) (Algèria)
Pluf tizen (Algèria)
Tina singu
Tue, tue (Ghana)
Un i dos, un i dos (Wahéd étnén) (Egipte)

AMÈRICA (AMERICA)

AMÈRICA DEL NORD (NORTH AMERICA)

ESTATS UNITS (USA)

A la via jo treballo
A Tarrytown
Al trabajar
All the pretty little horses
Bailemos el lubi lu
Bailen con ritmo
Ballem el lubi lu
Bingo
Blues de la cançó de l'amor
Bona nit!
Buenas noches
Bufa tramuntana (Cançó de baleners)
Busca i trobaràs
Cançó endevinalla
Cinc aneguets
Clementine
Cric-cata-crec
Dame un hogar
Desitgem un bon Nadal
Dime estrella, ¿dónde estás?
Dino
Dintre la vall
Dóna'm una llar
Dulce tierra
El bugui bugui
El Erie Canal
El guardabosc
El Hokey Tokey
El oso subió a la montaña

El trineu
En Joan pescador
En la vía yo trabajo
En Tarrytown
Fa la pluja
Flor silvestre
Foc d'encenalls
Había un hombre en la luna
Hei, vés, doncs, i guaita-ho
Hi ha un ocell a dalt d'un pi
Hida def, he, he!
Iupiià!
John Brown
John Brown (versió en castellà)
Joia al vell sant Nicolau
Juan, Pedro, Pablo de la mar
Kumbaià
Kayowajineh (indios)
L'arribada del tren
L'Erie Canal
La barca d'en Miquel
La cruel guerra
Les rodes del cotxe
Little Sally Walker
Los bomberos
Lou, Lou, paseando con Lou
N'eren cinc en un llit
No més armes
No serem moguts
Noies de Buffalo
Nos gusta bailar número limbo
¡Oh, Susana!
Oh, Susanna!
Perquè és un noi excel·lent
Plou un poquet
Pren l'Arc de sant Martí
Quan torna Nadal (Away in a manger)
Quants més serem a taula
Que tengas felices Pascuas
Railroad Bill
Rock-a-bye baby
Sabem que els nois
Santiano
She'll be coming round the mountain
Si ets feliç i ja ho saps
Si las gotas de lluvia
Si no em trobes darrere l'autobús
Si pogués reunir...
Si tots els pobles
Skip to my Lou
Solidaritat per sempre
Swanee River
Te quiero yo
Tinc una llum al cor
Toca en tu guitarra
Todo el mundo en esta fiesta

Tohom ja dansa
Tu i jo, company (Doney Gal)
Un i dos i tres amics
Un ianqui
Un yanky
Uno, dos y tres amigos
Vine a la barca, puja amb mi
Vull ser lliure
Yo tengo un gallo en mi jardín

CANADÀ (CANADA)

Adéu, amor, amor meu

QUEBEC

A ver si el fraile quiere danzar
Ai, si aquest monjo volgués dansar
Al jardí del pare
“Alouette”
Jo tinc cinc pomes
Ma mare té un gran barret
Mi madre tiene un sombrero gris
Quan jo era petit (Duc de bon tabac)
Sobre el olmo
Sobre l'om

AMÈRICA DEL SUD (AMÉRICA DEL SUR SOUTH AMERICA)

A cantar a una niña (Chile)
A la mina (Colombia)
A la rorro, niño (Mèxic)
Arrorró mi niño (Argentina)
Aurora de mayo (Puerto Rico)
Ay, Pancho, Pancho
Bailen con ritmo
De allacito (El carnaval de allacito) (Bolivia)
Dormite mi niño (Veneçuela)
Dulce, dulce (Centroamèrica)
El calentamiento (Mèxic)
El Carnavalito (Argentina)
El concierto de los animales (Chile)
El día de tu santo (Mèxic)
El sueño del rancho (Chile)
Frailecito campanero (Chile)
Juan Pestañas (Mèxic)
Juan sin tierra (Mèxic)
La canción del jangadero (Argentina)
La laguna azul
La región de los lagos
Los pollitos (Perú); Els pollets (versió en català)
Los Reyes Magos (Chile)
Mi caballo blanco (Mèxic)
Mírala que linda viene (Puerto Rico)
Paguai (Perú)
Sale una manita
Señora va de paseo (Mesa de Yerbabuena, Chihuahua, Mèxic)
Señora Santana (Cuba)
Soy un coya pequeñito (Bolivia)

EL BRASIL (BRAZIL)

Balaio
Chup, chirup
Como pode o peixe vivo
Olé, mulher rendeira
Olé, mulher rendeira (versió en castellà)
Orfeu negro
Vaig anar al mercat

ÀSIA (ASIA)

L'ÍNDIA (INDIA)

Ragupati ragava

LA XINA (CHINA)

Sola vaig anar
La filla del rei de Xina

INDONÈSIA (INDONESIA)

Suliram

JAPÓ (JAPÓN – JAPAN)

Ho taru koi

MALÀISIA (MALASIA – MALAYSIA)

Boeroeng kaka toea
Coté

MONTS URALS (MONTES URALES – URALES MOUNTAINS)

Amics meus

TAIWAN

Haio

ISRAEL

Dona, dona
El cucut quan canta
Hine ma tov
Ho gemalim
Mayim, mayam
My Y'Malel
Shalom shaverim
Simi Yadeh
Tumbalalika

EUROPA (EUROPE)

ALEMANYA (ALEMANIA – GERMANY)

Arroyo transparente
Au, anem amics meus a Sibèria!
Avui, per la vall
Die Gedanken Sind Frei
Die Gedanken Sind Frei (versió en castellà)
Calendari de tardor
Dorm, petit, dorm
El verd avet fa vida
Els nois davant del pessebre
Endevinalles
L'erugeta (De dintre d'una poma)
L'oreneta
Quan seré gran
Què és aquest soroll?
Sota el pont
Tanca els ulls i dorm
Todo en la Tierra
Tot en la Terra

TURÍNGIA (THURINGIA)

Clari, clarinet

BÈLGICA (BELGIUM)

Dorm, petit, en pau
La Quica

DINAMARCA (DENMARK)

Al bosc hi haurà una festa
El sabater
El zapatero
Rosas de marzo
Rosen Frafine
Tres grans majestats

EL TIROL (TYROL)

Algú passa pel camí
Iukaidf, iukaidà

ESLOVÈNIA (SLOVENIA)

Flors
Flores
No m'agrades pas

ESPANYA (ESPAÑA – SPAIN)

A Belén llegar
A la rorró
A la rorró, niño
A mi burro
Adelina
Adiós, catedral de Burgos
Al salirme de La Habana
Arrorró mi niño
Ay, linda amiga
Bartolo, que vida tan triste
Bartolo tenía una flauta
Caballito blanco
Caracoles la niña lavaba
Chiriviriví, morena
Cuando Fernando VII
Danza prima
Debajo un botón
Dime ramo verde
Diz y ocho años tengo
¿Dónde vas, Alfonso XII?
Dos y dos son cuatro
Ea, la nana
El arriero de Bembibre
El conde Olinos
El conde preso
El huevo de Colón
El marqués de Mochales
El nacimiento
El patio de mi casa
El rabel
El sol y la luna
El tirapié
Eme a ma
En alta mar
En el portal de Belén
En Sevilla un sevillano
En Zaragózica
Enhorabuena
Entre los claustros
Hay un palo en el fondo de la mar
Jota de los peines
La aparición
La canción de las mentiras
La canción de los esqueletos
La casadita de lejas tierras
La Catalina
La chiva

La fe del ciego
La hormiguita
La muerte ocultada
La paloma
La palomita
La pulga Pica-Pica
La Tarara
La virgen va caminando
Las porteras
Los pececitos
Los tres alpinos
Macarrón chunflé
Me casó mi madre
Milagros de san Antonio
Oh, que buen amor saber yoglar
Por estarte peinando
Porteras e institutrices
Quisiera ser tan alta
Recién casadita
Redoble
Romance de las tres hermanas
Romance del caballero
Romance del quintado
Se levanta mi niño
Sol, solito
Subimos la escalera
Titirití
Una noche muy oscú
Una tarde fresquita de mayo
Vámonos yendo

ASTÚRIES

Duérmete, fiu del alma
El mío Xuan

CATALUNYA

A Betlem me'n vull anar
A dintre del bosc
A Gironella
A l'entrada del temps clar
A l'hostal del Roc
A la torre, Pepa
A les portes de França
A Palmerola
Ai, adéu, cara bonica
Ai, mare, aneu a missa
Ai, nena que et tocaré el cap
Al carrer de la lluna
Al carrer més alt
Al pas, al trot, al galop
Aliu, alau
Anem a Navata
Ànima morta
Apa, anem-hi, Joan
Aquest és el pare
Aquestes muntanyes
Ara em vol i ara no em vol
Ara plou
Ara ve Nadal
Arri, arri tatanet
Ball cerdà eugasser
Ball de cercavila
Ballen les manetes
Ballmanetes
Bartomeu
Bon dia, dia
Cadireta enlaire
Caga tió
Cama, lligacama
Campaneta la ning, ning
Cançó de cisteller
Cançó de collir castanyes
Cançó de picapedrer
Captiri de maig

Cargol treu banya
Carnestoltes, quinze voltes
Cinc pometes té el pomer
Corrandes
Corrandes (Dansa)
Corrandes occitanes
Cucut! Tat!
Dalt del cotxe
Dalt del diri
De Josep i de Maria
Demà és festa
Don Gatu
Don Lluís
El ball de la civada
El ball de la manera
El ball de sant Corneli
El ball de sant Ferriol
El ball del bedriol
El ballano
El batlle de Sant Martí
El burriquet
El Carnestoltes (A setze el vi)
El carnisser
El ciclista
El desembre congelat
El dimoni escuat
El gall i la gallina
El gegant del pi
El maridet
El mussol
El Noi de la Mare
El petit vailet
El pobre alegre
El pobre Carnestoltes
El pobre terrisser
El poder del cant
El poll i la puça
El rabadà
El rector de Collbató
El rei de França
El rotlletó
El ruquet valent
El sarau
El tarongeret
El testament d'Amèlia
El tió fresco
El tren marxa
El tren Pinxo de Banyoles
El xarrancó
Els contrabandistes
Els esclòps del pastor
Els esclòps d'en Pau
Els pesolets (Les nenes maques)
Els plens
Els segadors
Els soldats vénen de França
Els quatre llauradors
Els tres Reis de l'Orient
En Becaina
En Joan petit (En Joan petit quan balla)
Escarbat bum-bum
Falaguera
Fes nones, ninet
Fés-te encí
Florida la menta
Fum, fum, fum
Galaneta mà
Hi havia un pagès
Isabel
Ja ha arribat la tardor
Jo, de la gallina
Jo en sé una cançó
Jo tinc un tamboret
Jo tinc una cabreta
Jo truco al número 1
Joan del Riu

L'aigat d'Olot
L'anunciació als pastors
L'aranya
L'arc de sant Martí
L'elefant del parc
L'espingari
L'esquirol
L'hereu Riera
L'ocell
La barca puja i baixa
La bella Miralda
La cadena de l'amor
La castanya
La castanyera
La Caterineta
La coqueta amb sucre
La desgràcia d'un pobre home
La dida
La farandola del vailet
La flor del pèsol
La gallina ponicana
La llebreta
La lluna, la pruna
La malamanya
La mare
La mare de Déu
La Marieta cistellera
La masovera
La minyoneta del Rosselló
La mosca
La mosqueta
La muntanyeta
La nineta i el rector
La pastoreta (Què li donarem a la pastoreta?)
La pepa dormidora
La Pepa hermosa
La Pepeta
La Raimundeta
La sardana de l'Avellana
La solipanta
La varsòviana
La xocolata
Les campanes de l'ermita
Les culleretes de sant Miquel
Les dotze van tocant
Les ninetes ploren
Les noies d'Olot
Les rosetes
Lo peuet
Mà morta
Mare, mare
Marieta cistellera
Marieta vola, vola
Marrameu torra castanyes
Mira cap aquí
Miranius Miraneies
Muntanyes regalades
Ning! Nong!
Ninou, ninou
Olles, olles de vi blanc
Ortiga maleïda
Pastoret, d'on vénis
Pedra, pedreta
Peix, peixet
Pels carrers de Freixenet
Per què tenim les dues mans?
Peu polidor
Pica-li bou
Picarel-la
Ploreu, ploreu ninetes
Plou i fa sol
Poma madona
Pon titeta, pon
Quan el pare no té pa
Quan jo era filla per maridar
Quan vagis a la carnisseria

Què hem menjat?
Què li comprarem a la senyora?
Quec-que-re-quec
Qui juga a dar pinyols?
Ralet, ralet
Roda, roda molinet
Roseret de roses blanques
Salta la corda
Salta Miralta
Sant Josep i la Mare de Déu
Sant Ramon de Penyafort
Serra mamerra
Serrabinaire
Si canta
Si ets feliç i ja ho saps
Si fos ocellat
Si la barqueta es tomba
Sol, solet
Sona viola, sona
Sota el pont
Tenia el cap pelat
Tinc la pedra a aquesta mà
Ton pare no té nas
Trinco, trinco
Turcs i cavallets
Un dorat
Un, dos, tres
Un, dos, tres, salta, pagès!
Un tren petitó
Una plata d'enciam
Una pometa
Vella arrugada
Ventura
Vespa d'abella
Violet sant Pere
Visca els bombers
Volta cap aquí
Xica bonica
Xiriminimí

EUSKAL HERRIA (País Basc)

Aurtxo seaskan
Bat, bi, hiru, lau

GALÍCIA

Por a sar abaixo

ILLES BALEARS

Eivissa

Mariano
Roda, roda sant Miquel

Mallorca

El mestre
Jo tenc una espasa
La flor romanial
Les ninetes
Na Bel des molinar
Na Catalineta
Pipa treu foc
Senyor Pepet
Toni babaloni

Menorca

Dit, para dit
En Joan i na Joana
Jo he vist un moix
Jota de mercadal
Serra, serra serrador

PAÍS VALENCIÀ

El "Micalet"
Ja no canta el capellà
L'esquerol
La perdiueta
Lo tio Pep
Mareta, mareta
Ne, ni, né
Ole duli, carabassa
Xúmbala

FINLÀNDIA (FINLANDIA)

Gira el corro, gira
Roda la rotllana

FRANÇA (FRANCIA – FRANCE)

A prop de París
Al pas, al trot, al galop
C'est le piston
Cent kilomètres à pied
Conduïu els vostres xais
Corre l'esquirol
Dansons la capucine
Do, re, mi
El baile del minué
El ball de l'elegància
El bon rei Dagobert
El cérvol
El cuc petit
El cucú
El granger en el seu prat
El mes de maig
El rei beu
Els cavallers
Els galls
Els petits, bonics titelles
En el monte hay una casa
Fraile Jaime
Frare Jaime
Front pla
Jo vaig baixar
L'alosa
L'arlequí
L'elefant
L'oncle Tomàs
La ardilla corre feliz
La dansa dels creps
La dansa del flocs de neu
La danza de los crêppes
La farandola
La farandola (versió en castellà)
La fontana clara
La luz de la luna
La llum de la lluna
La mare Miquela
La Xampanya
Les "caballés"
Les galetes
Los gallos
Los corderos conducid
Me gustan las galletas
Mi papá no querrá que yo baile la polka
Moliner, que dorms?
Molinero, ¿estás?
Nadala de Miécourt
No anirem més al bosc
On és l'index?
Papiyon volé (La Guadeloupe, Antilles)
Pasa por el río
Per la cruïlla del carrer
Per passar el Ròdan
Petit geperut

Pica, pica, petita mà
"Polichinelle"
Pom, pití, pom
Quan a colònies som
Quan era petit
Quan jo estava a caseta
Quan tres oques
¿Sabéis coles cultivar?
Sabeu com plantar les cols?
Si tu vas al cel
Sobre el pont d'Avinyó
Sobre el puente de Aviñón
Tú has robado en mi hogar
Tu m'has robat el meu castell
Un esquimal perdut en el desert (Un esquimal)
Un joc per moure el cos
Una alondra en una rama
Unim nostres veus
Vente sueñecito
Vine son, soneta
Visca la claror del foc

GRÈCIA (GREECE)

Ái Guiórguis
Pentozalis

HOLANDA (NETHERLANDS)

Oh, Sari Marès

ITÀLIA (ITALY)

A la fira del mestre Andreu (Alla fiera de maestr' André)
Alla fiera dell'est
Capuccetto rosso
El meu capell té tres puntes (Il mio cappello a tre punte)
Il vecchio somaro
Io sono un bambino
La casa carina
Maria lavava
N'era una volta
Oh, Venezia!
Un alpino felice
Un chiodo

NORUEGA (NORWAY)

Hi ha un pastisser
Oleanna

POLÒNIA (POLAND)

Calendari de tardor
Les campanes de l'església

PORTUGAL

Coimbra
He posat la mà a ploma
La destraleta (A macadinha)
Meu Manuel
Ó Malhão
O vendedor de água
Os olhos da Marianita
Papagaio loiro
Tôma-là-dá-cá

REGNE UNIT (REINO UNIDO – UNITED KINGDOM)

ANGLATERRA (ENGLAND)

A punta d'alba
Allà, en un pessebre
Anem a caçar un ós
Bona nit, bons germans
Cada matí (El tren)
De corall blanc
De què són fetes les nenes?
Dime estrella, ¿dónde estás?
Ding, dong bells
El riu és molt ample
Els dotze dies de Nadal
En Jaumet
Fes amics
Greensleaves
Head, shoulders, knees and toes
Ini, mini
Ini, mini (versió en castellà)
Jaimito
Joia i confort (God Rest Ye Merry Gentlemen)
L'aranyeta xica
L'home de neu
La araña, arañita
La feria de Scarborough
La fira de Scarborough
La mostela
Naveguem
Oh, be negre
On aneu pastorets?
Row your boat
Ti, tikaway
Twinkle, twinkle little star
Vals dels enamorats (Believe Me, If All Those Endearing)

ESCÒCIA (SCOTLAND)

Cançó d'en Pere Poma
El casament de Maria (Marie's Wedding)
Hieland Laddie
L'hora dels adéus
Perdut en la immensa mar blava (My Bonnie Lies Over the Ocean)
Vine a trenc d'alba (Morning Has Broken)

GAL·LES (GALES, WALES)

Adornemos nuestra casa (Deck the Halls with Boughs of Holly)
Molsa, pi i branques de grèvol (Deck the Halls with Boughs of Holly)

IRLANDA (IRELAND)

Adéu-siau (The Leaving of Liverpool)
Billy Magee Magar
Molly Malone (Cockles and Mussels)
Vaig veure entrar tres grans vaixells

ROMANIA (RUMANÍA)

Alunelul
Junts van tots els ànecs (Rătuștele mele)

RÚSSIA (RUSSIA)

Acolliment
Cançó cosaca de bressol
Els vaixells de Stienkarrasi
La balalaica
Los navíos de Stienkarrasi

SÈRBIA (SERBIA)

Savila se bela loza

SUÈCIA (SWEDEN)

Adjö

Les noies van molt mudades

Sense vent

SUISSA (SUIZA – SWITZERLAND)

Nadala de Miecourt

TURQUIA (TURKEY)

A Sara, la preta (jueva-espanyola procedent de Turquia)

Fuig conill

OCEANIA

AUSTRÀLIA (AUSTRALIA)

Kukaburra (Cucaburra)

Per portar un bon ritme

Si canto les penes

HAWAII

Dolç el núvol

Epo, e tai, tai, e

LES BAHAMES (THE BAHAMAS)

He, lai, li

Je, lai, li

NOVA ZELANDA (NEW ZELAND)

Tutira mai